

Firipai

Pas nda Por ai Firipaihündambo sürü papimarandi

¹ Por ro Timoti-dibo Sisas Kraisiñdi moani ratüpurıye-rıhoandeimb-anehi. Se Godiñdi nendi Firipaihündi Sisas Kraisi-babiñdi anıboadei asu anıhondumbo-rıhindeimbımbı hıfandi-rundeimbı asu farıhou-rundeimbı babiñdiñbo se muñguambo karıhasıhandür-anei. ² Sıhefi Ape God asu Adükari Sisas Kraisi ai sıheimbo moani hıpoambo-ndıneandürühi ñgusüfoambe afurıfimbı hohoanımo mbısabıñandür-amboane.

Por ai Godımbı hıhıfımarürı

³ Ro sıheimbo hohoanımo-yahandürühi-ana sıheimbohünda wandı Godımbı hıhıfıñhünı arıhandı. ⁴ Ro sıheimbo muñguambohünda muñguambo sı Godımbı dıdıbafı-yahandowohü hıhıfı-hıhıfıya arıhandı. ⁵ Horombo se Kraisiñbo anıhondumbo-marıhori ra heheimbo haponda asu ro aboedı hoafı bokari-hefembohünda wambo farıhehindıñı arıhündı ranımbıboanahi ro Godımbı hıhıfarıñhünı. ⁶ God ai ranı-sımbıboanı piyu haya sıhei ñgusüfoambe aboedı ratüpurı ratüpurıyu humbo asu süñgunambo Sisas Kraisi asükaindu kuduanı ratüpurı ra moendıñdeambui, ro ranahambo türüfoarıhe anıhondumbo-rıheandı.

⁷ Ranımbıboane ro sıheimbo yahurai hohoanımoayahi ra aboed-ane. Ro sıheimbo

ngusüfo pararîheandürî. God ai sîhefîmbo moanî hîpoamboa-reamunühî ratüpürî mamî masemunî. Nga ro haponda karabus-ambe anîmboahîyo asu horombo karabusi-fekoate-yaheand-ambe manîmboahîyo aboedî hoafî ranahambo anîhondü nafuimbo asu nindou ngînîndî anîhondümbö-fembo farîhehe arîhandî ra se wambo farîhehindîrî arîhündî. ⁸ Ro sîheimbo ngusüfoambe afîndî hohoanîmo-ayahandürî asu ranî hohoanîmo ra Sisas Kraisîndî-mayo-ane. Ro ranîmbo anîhondümböanahî hoafayahî, nga God ai wandî hoafî ra anîhond-ane mbüsümbui.

⁹ Ro Godîmbo didîbafî-yaheandühî sahîya, sîhei ngusüfoambe nindou ngörümbo ngusüfo pefe ra afîndî hamîndî tükümbîfendür-amboane. Asu ranîmbo se aboedî fîfîrîndîhindühî asu sîhei hohoanîmoambe ra sündîhoe-ndürîmboe. ¹⁰ Ranîmbo se hohoanîmo yîbobondîhindühî aboedî hohoanîmo ra fîfîndîhimboyei. Süngunambo Krai kusü sîmboanî ra se sürühehîndeimbî asu hütikoate-ndeimboyei. ¹¹ Sisas Kraisîndî wari-süngu mbumundî hohoanîmo sîhei hohoanîmoambe tükündîfewanî asu nîmorehî nindowenîhî ai hoeindîhindühî Godîmbo aboed-ani mbîseimboyei.

Por ai karabusîmefiyu ranîyo asu nindou afîndî ai aboedî hoafî hîmborîmayei

¹² Wandafî mamî, se ra fîfîrîmbîhinda samboanahî, wambo karabusi-marundîrî ra aboedî hoafî hoafîyo hombo mafarîhendî. ¹³ Ranîmboane asu munğu prisman ai Rom adükari bogorî Sisarîndî worî

hifandimbo, asu bidifiri amuri amboani ai fifirihindi ro Kraisindi hoafi sünguarihandi ranimbo-hündamboyo wambo karabusi-marundiri. ¹⁴ Anihondumbo-rihindeimbi wandafi afindi ai ro karabusi-meheandi ranimbo hohoanimomayei. Ranimboane asu Adükarimbo anihondumbo-rihorühi ngusüfoambe kikimifoarhi hehi yihimbokoteyehi asu Godindi hoafi wataporimborihü arihündi.

¹⁵ Nga bodimondi nindou ai simbori hifinambofe-yomondühi wambo ngusüfoambe moaruwaimbo-rundirühi Kraisindi hoafi bokarhou arundi. Nga bodimondi ai diboadoru hohoanimo-yomondühi Kraisindi hoafi bokarhou arundi. ¹⁶ Nga ro aboedi hoafi anihondü nafuimbohünda animboahi ra nindou ranai yaru fifirundi. Ranimboane asu ai wambo ngusüfo parundirühi Kraisindi hoafi bokarhou arundi. ¹⁷ Nga bodimondi ai ahamundi-hoarimbo yangiri hohoanimo-yomondühi moai diboadoru Kraisindi hoafi bokarhou rundi. Ai hohoanimo-yomondühiya, 'Ro randihundan-animbo Porimbo karabusambe tinirifo tükümbifendo-wamboane,' mehomo. ¹⁸ Nga ambe, moanane masahi. Aboedi hohoanimonamboyo asu moaruwai hohoanimonamboyo, ai munguambo Kraisimbo bokarhou arundi. Ranimboanahi ro hihifi-hihifayahi.

Ranimboane asu ro hihifi-hihifinda ngamboyahi. ¹⁹ Nga asu ro yarhe fifirihendi sihafidi dibafife asu Sisas Kraisindi Yifiafindi fehete raninambo süngunambo karabus

hɪnɪŋgɪndɪhe hehea tükündahēamboyahɪ.
²⁰ Ro afɪndɪ yɪfirayahɪ ra Kraɪsɪndɪ ratüpuri
 hɪnɪŋgɪndɪheandühɪ amoanɪŋgɪndamboyahɪ
 sahehea, ŋga haponda hamɪndɪ ro yɪhɪmbokoate
 Kraɪsɪndɪ hohoanɪmo süngundɪhe ŋgamboyahɪ
 horombo yarɪhe marɪhandɪ nou. Rananɪmbo
 ro yangɪrɪ anɪmboahɪyo asu yɪfayahɪyo ra
 Kraɪsɪmbo aboed-ani mbɪseimboyei. ²¹ Asu
 nɪmboe ro yangɪrɪ anɪmboahɪ? Ro yangɪrɪ
 anɪmboahɪ ra Kraɪsɪmbo-hündamboane. Ŋga
 ro yɪfɪndahani, ra wambo aboedɪ saf-ane.
²² Ro yangɪrɪ anɪmboahɪ ana, rananɪ ratüpuri
 aboedɪ ratüpuri-ndamboyahɪ. Ro yɪfayahɪyo asu
 yangɪrɪ anɪmboahɪyo nɪne aboedayo ra moai
 fɪfɪrɪheandɪ, ŋga nahanɪmbai? ²³ Ranahambo
 ro yɪboboarɪhandɪ. Ro Kraɪs sowanambo
 hafo ai-dɪbo nɪmarɪmbo asahɪ, ra aboed-ane.
²⁴ Ŋga asu sɪheimbo fehefendürɪmbo hɪfɪ
 ndanɪhü anɪmboahɪ ranai ŋgasünde-amboane.
²⁵ Ro wudɪpoaporɪhe fɪfɪrarɪheandɪ nda, ro
 ndanɪhü se-babɪdɪmbo nɪmboambo sɪhei hɪhɪfɪ-
 hɪhɪfɪ asu anɪhondümbofe ra ho-hombo afɪndɪ
 tüküfembohünda fandɪhe-heandürɪmboyahɪ.
²⁶ Ranɪmboane asükai sɪheimbo sowahɪ ŋgahanɪ
 se wandɪ süngu Kraɪsɪmbo afɪndɪ hamɪndɪ
 siaondahindühɪ ŋgusüfoambe fufurɪboadi-
 himboyei.

*Firipaihündɪ Por-babɪdɪmbo ranɪ ratüpuri
 tɪŋɪrɪfo-mboyei-amboane*

²⁷ Ŋga se aboedɪ hohoanɪmo yangɪrɪ
 süngundɪhi ndühündɪ, Kraɪsɪndɪ aboedɪ hoafɪ
 hoafɪmayo nou. Ŋga ranɪnambo ro sɪheimbo

sowahi tükünda-heandühindoani wanindoani, hoafi nda randihe himborinda samboanahi. Se mamí moatükunimbo yangiri hohoanímoyeihi nginindihümandi niboadei. Asu aboedi hoafi ra anihondümbofe hohoanímó ranahandi nimindhane, nga se mamí hohoanímó yangiri sîngurihindühi anihondümbofe ra fehefembo tîjirifoyei arihündi ra himborinda samboanahi. ²⁸ Nga se sîhei hürütümbimbo yihimbokoate ngei. Se randahindani ana, aheimbo nafuindahündürimboyei ai awandihelimboyei, nga se aboedambondahi handihelimboyei. Nga God ai ra randeambui. ²⁹ Sapo se Kraisimbo anihondümbo-rihinda God ai Kraisimbohünda sîheimbo ndondomareandüri. Se Kraisimbo anihondümbofembo yangiriyo-poani, nga asu ahamböhündambo asübusi semindimbo kapeihîyo ndondomareandüri. ³⁰ Nga asu horombo ro se-babidi nimboah-ambe ro Godindi ratüpuri tîjirifomayahî ra se hoeimarhindî. Nga haponda ro ahandî ratüpuri tîjirifoayahî ra se himborayei. Nga haponda se ro nahurai tîjirifoayei.

2

Sîhiri sîhefîhoari moananefî mbîsefûh-animbo wandafi mamimbo hohoanímó-ndahündürimboane

¹ Krai se-babidi nûngumbo sîheimbo nginindî sagadürî arandî raninambo se nginindî aniboadei. Ai sîheimbo ngusüfo pareandüra se ngusüfoambe afurîhi amarei. Se Yifiafi Aboedi-babidi wudiyehî asu se nindou

ngorümbö aboedî hohoanîmoyeihi hîpoambo-
arîhindî. ² Ranîmboane asu wambo afîndî
hîhîfî-hîhîfî-mbohündambo, mamî hohoanîmo
süngundîhindühi, sîheihoarî sîmborî ngusüfo
pefirîndeihi, mamî hohoanîmo süngundîhindî.
³ Se sîheihoarî yangîrî hohoanîmondeihî
nîñondî-ndeimboyei. Nga se sîhei fi hîfînambo-
ndîhindühi bodîmondamboya, ai ndearî
hamînd-anei mbîsei. ⁴ Se sîhei rananî
moatükunîmbo yangîrî dîboadofemboane
mbîseimboyei, nga bodîmondi-yafe rananî
moatükunî kapeihü dîboadofemboane mbîsei
hohoanîmondei.

*Krais ai ahandîhoarî fi hîfînambo-mareanda
God ai adükarîmbomarirî*

⁵ Sisas Krais ai hohoanîmomayu rahurai
se mandîhi süngundîhindî. ⁶ Koadürümbo-
koadürümbo Krais ai God-ani, nga ai moai God
nahurai nîngombo ra kîkîhamîndu, nga moanî
hînîngîmareandî. ⁷ Nga God nahurai nîngombo
ra ai ahandîhoarî hînîngîmareandî, asu moanî
ratüpurîyu-randeimbi nahurai hohoanîmo
masemündu. Nindoumbofi tüküfi nüngumbo,
asu nindou-yafe fi wusîndamündü manüngu.
⁸ Nindou ranahambo nindou nahuraiyu
hoeimarîhorî, nga ahandî fi hîfînambore
hayambo Godîndî hoafi süngura humbo
yîfîmayu. Yinî, nîmî keimbi karîhe-ndeimbi-fihî
yîfîmayu. ⁹ Ranîmboane asu God ai ahambo
serümündü hafu nîmoamo hînîngîrirühî,
asu muñguambo ngasündeandeimbi bogorî
kamafoarirî. ¹⁰ Ranîmboane asu nîmoamonîndî,
hîfînîndî, hîfî hoarehîndî nendî muñguambo

ai yiri+mbō pusind+hi Kraisi+ndi hoarehi
 ni+mandeimboyei. ¹¹ Asu muŋguambo ai
 Sisas Kraisi Adūkar+ Bogor-ani mb+seimboyei.
 Rani+mbō-hūndamboane ndūri adūkarūmb-ani
 mb+seimboyei.

*Sih+r+ ŋgorū nindou-yafe mbusūmo si nahurai-
 ndefomboane*

¹² Rani+mbōane asu ŋgusūfo pari+heandūreimbi
 mam+i, ro se-babi+di+mbō ni+mbōahambe se ni+mbi-
 ni+mbisi wandi hoafi hi+mbori+yei mar+ihūndi.
 Ŋga haponda se-babi+di ni+mar+koate-yahambe
 se wandi hoafi ra sūngund+hi ŋgei. God ai
 si+heimbo aboedambo-mareandūri, ŋga ratūpur+i
 ra moend+i+fembohūnda se aboedi hamind+i
 ni+mar+i+mbohūndambo būbūri+ŋ+ndahi ŋgei.
¹³ Sapo nini+moatūkun+i+mbōyu God ai yifirayu ra
 se yifiri+yo hefe ratūpur+i+mbohūnda far+i+hendūri
 arandi.

¹⁴ Muŋguambo moatūkun+i se ratūpur+i+ndeihi
 ŋg+r+i yi+boaruko hoafi+ndeihi+mbō si+mbori-
 si+mbori+ndei. ¹⁵ Rani+mbō-hūndambo se
 moaruwai hohoan+i+mokoate-yeimbi+ndeihi
 asu God+i+ndi aboedi sūrūheh+i+ndei+mbi ni+mor+i
 ni+mbōeimboyei. Hi+f+i+n+i+ndi ni+morehi
 nindowenihi ai di+boadofekoate-yeimbi
 moaruwai hohoan+i+moyei-r+i+hūndei+mb-anei.
 Ŋga se aheimbo yang+r+i ni+ŋgombo hoafi
 hoafi+ndei+ni, se ahei mbūsumo ni+boadeimbo
 sindeimboyei mupui ni+mbokoan+i siayo nahurai.
¹⁶ Se rahurai rand+i+hindan+i, aheimbo yang+r+i
 ni+ŋgombo hoafi hoafi+ndei+ni, Kraisi ai asūkai
 kuduani, rasi+mbōan+i ro si+hembōhūndambo
 hi+hi+fi-hi+hi+fi+ndahūhi hoafi+ndamboyahi, 'Ro

moani hoangirihe tiŋirifo-yahühiyahipoani.’
 17 Se Godimbo anihondumbo-rithorühi
 ratüpurüyei arihündi ranimbo God ai hihifi-
 hihifayu se ahambo sesi sihefembo nahurai-ane.
 Wambo hifokoarahindiri ana, ra ro se-babidi
 Godimbo sesi sihefembo nahuraindimboe
 asu se-babidimbo hihifi-hihifindamboyahi.
 18 Raninambo asu se-amboani ranahambo ro-
 dibbo hihifi-hihifindei.

Timotindi hoaf-ane

19 Adükari Sisas ai yifirayu ana, ŋgiri amitata
 Timoti siheimbo sowanambo koandihehina
 düdu sahehea hohoanimoayahi. Rananimbo
 asu ai asukai düdü siheimbohündambo
 wambo hoafinduanı, ro ŋgusüfoambe hihifi-
 hihifindamboyahi. 20 Nindou ŋgorü moai
 rahurai nünŋu, ŋga Timoti yangir-ani ro
 mamı hohoanimo sünguarıhoandi. Siheimbo
 farıhefendürimbo ai afındı hohoanimoayu.
 21 Bodımondı ai aheihoarimbo yangiri
 hohoanımoyei arihündi, ŋga Sisas Kraisındı
 ratüpurimbo moai hohoanımoyei. 22 Ŋga se
 yarıhi fifirıhındı, Timoti ai nindou aboed-ani.
 Aboedi hoafi hoafimbo wambo mafarıhendiri,
 nımori ai rananı moatükunı ratüpurimbo
 afındambo afarıheirü nou. 23 Ranıamboane asu
 nını-moatükunı tüküfemboayo ra nüngundıhe
 fifındıhe mbundıhambo-anımbı, nımai
 koandihehinanı siheimbo sowanambo
 mbüsüwa asahi. 24 Ro türüfoarıhe
 anihondumbo-rıheandı Adükari ai yifirayu ana,
 ŋgiri amitata ro-amboanı siheimbo sowana
 didıhi.

Epafroditus+ndi hoaf-ane

25 Epafroditus+imbo siheimbo sowanambo koehefiwa s+n+imbo hohoan+moayah+. Ai sihefi wandaf-ani, nga ai ami nahurai wand+ mam+ ratüpur+yu-randeimb-ani. Wambo farihefe-ndi+imbo sei hehi, koamar+hehora wambo sün+imbo mafar+hendi+. 26 Siheimbo hoeifembo af+ndi hohoan+moayu. Se ahambo angün+mbomayu hoafi h+imbor+mayei ranahambo fifire hayambo asu siheimbo af+ndi hohoan+mo-mayundüri+. 27 An+hond-ane, horombo angün+imboyuhü ndearambo ak+mi ham+ndi yif+imbo yangir+mayu. Nga asu God ai ahambo hipoamborirühi di+boadomarira asu aboed+mefiyu. God ai moai ahambo yangiri hipoamboriri, nga want+. Nga ai wambo amboani hipoambo-mareandi+, nimboe ro af+ndi hohoan+momayah+, nga asu ai yif+imbei-mbonana, ro af+ndi ham+ndi hohoan+moya. 28 Ran+imboanahi ahambo koehefimbo af+ndi ham+ndi hohoan+moayah+ ranan+imbo se asukai hoeind+horühi h+hifi-h+hifi+ndeimboyei. Ranan+imbo asu ro siheimbo af+ndi hohoan+mokoate-ndamboane. 29 Ran+imboane asu se h+hifi-h+hifi+nambo Epafroditus ndahor+mi+ndei Adükar+imbo an+hondumbo-r+horeimb+ ai an+hondumbo-r+hindeimb+ asahor+mi+ndei nou. Se yahurai nindoumbo ndüreimb-anemo mbisei. 30 Ai Kraisi+ndi ratüpur+ ratüpur+yuhü ndeara ak+mi ham+ndi yif+iyuane, nga ai moai ahand+ fimbo ndor+hefe ni+ngombo hohoan+moyu. Nga want+. Se wambo fehefendi+imbo masei, nga ngir+ndei.

Nga sihei-mayo fehefe ra wambo saimbohünda ahandi angüni ra karefarihoei hayambo ahandi ratüpurü ratüpurümayu.

3

Nindou didiyei Kraisimbo anihondümborarihorü ana, ai mbumundi hamind-anei

¹ Wandafi mamü, hoafi nda moendifembohünda randihe hoafinda samboanahi: Se Adükari-babidi animboei asu ranahambo se hihifi-hihifindei. Rani-moatükunimbo asukai siheimbo sürü papimbo ro moai yiboarukoyahi, nga ro siheimbo fanditheandürimboyahü.

² Nindou afoendi yafori nahurai ratüpurü moaruwai ratüpurüyomo-rundeimbi ahamumbo se hibadihumbo. Rani nindou ai hütihütirundürühi hoafiyomondühiya, 'Sihiri munquambo Suda rarihi arihündi süngu sihefi fi-hoeari kandihu tindihehumboane,' mehomondürü. ³⁻⁴ Nga Kraisimbo anihondümborihuri arihündi sihiri Godindi mamisiri hond-anefti. Nimboe sihiri ahandi Yifiafinambo ahambo hihifi-hihifimbo kakisaurihurühi asu Sisas Kraisimbo ndürü adükareimbani sefi arihündi.

Nindou düdi ahandi fimbo moatükunimbo yangiri türüfoare anihondümboreandi ranahambo ro ngasündi-hinimboanahi.

⁵ Wambo me ai wakimara-mindindiri ra 8 siyo hayamboyoane, wandi fi-hoeari karu tirimari-hoemondiri. Nga asu ro Israerihündi Bensaminindi sirambeahind-anahi. Ro Hibruhünd-anahi asu wandi meape amboa

Hibruhünd-anafe. Nga ro ndorthe Farisi-yafe ahinümbi hohoanimo ra süngurthe marhi hahi. ⁶ Ro ahinümbi hohoanimo süngufembo hüti-hütiya habodihüh+yahi asu Kraisiñdi nendi aheimbo moaruwaimbo-martheandüri. Nindou ai Suda-yafe ahinümbi hohoanimo ranahambo hohoanimoyei asu wandi hohoanimo ranahambo yibobomarhindir ranahambo ro hütikoate-yahi.

⁷ Horombo rani-moatükuni ra wambo ndortheoyo-weimbi hondü hamindi-mayo, nga asu haponda Kraisiñdi süngumbo rani-moatükuni ra moanane asahi. ⁸ Roana Suda-yafe moatükuni ranahambo moanane yahombo yangiriyahipoani, nga wani. Nga muñguambo moatükuni ranahambo moanane asahi Sisas Krai wandi Adükarimbo fifirari-hinimbohünda. Rani-moatükun-ane ai afindi hamindi hondayo, nga asu muñguambo aboedi moatükuni hifi ndanähünd-ambo ranana ai yafisühumi nahurai-ane. Roana Kraisiñbo yangir-anahi süngumbo hohoanimoayahi, nga asu bidifiri amuri moatükuni ranana hininigi-martheandi, nga asu rananimbo ro Kraisiñbo yangiri kikhisafindi-hüminidimboyah. ⁹ Ro ahinümbi hohoanimo sünguartheandi ana, wambo mbumund-ani mbiseiani, ra moanane, asahi. Nga ro Kraisiñbo anihondümbo-artheandi ana, God ai wambo mbumund-ani mbüsüani, ra aboed-ane. ¹⁰ Ro Kraisiñbo ndondihinififirindihinisamboanahi. Ai yifihündi botimefiyu, rani nginindi ra fifirindihia samboanahi. Krai ai tinirifo masemünda asu ro-amboani waboadihinimbo tinirifo ndahamindi samboanahi. Ai

hohoanimo yu mbura, yifimayu nou, ro-amboa rani süngundahea samboanahi. ¹¹ Ro rani-süngundihe heheambo-animbo ro-amboani yifihündi botindaheamboyahä saheheamboanahi hohoanimoayahä.

Por ai tükufembo-yowamä tükufembohünda pipimayu hu

¹² Ro Kraisindi hohoanimo moai munquambo sünguriheandi asu nafirihamindihä, nga wani. Ranimbo-hünda awi ro tñirifoayahä munqumboyowamä tüküfihä takini semindimbohünda. Nga ranimbohündamboyu Krais ai wambo wandani, mehu. ¹³ Nga wandafi mamä, ro hohoanimoayahä, moai awi munquambo tüküyaheandi, nga ro mamä moatükuni yangir-ane süngurihe arihandi. Wandä horombodidi hohoanimo ra moanane asahi, asu süngunambo Krais nahurai ndorhoeimbi niñgombo rani hohoanimo tñirifoayahä. ¹⁴ Ro munqumboyowamä tükufembo hütihütiayahä napo semindimbohündambo nahurai. God ai Kraisindi wari-sünguyu wambo hoafimeindiri sünambe God-dibo niñgombohünda ra napo nahurai-ane. ¹⁵ Sihiri didiyefi hohoanimo nginindi kükühi-foarhundeimbayefi ana, sihirä amboa hohoanimo yahurai randihu hohoanimo-ndefomboane. Nga bidifiri se hohoanimo ra mamä süngufekoate-ayei ana, God ai sheimbo rani hohoanimo ranahambo koriboadeandürümbui. ¹⁶ Nga sihirä aboedi

hohoanimo sahumindefi-mboanefi ran
 hohoanimo ra kikihisafi-ndihumindefimboane.

¹⁷ Wandafi mam, se munquambo wand
 hohoanimo ndani-sungundihindi. Siheimbo

aboedi hohoanimo nafuimari-hunduri. Nindou
 ai ran hohoanimo rasungurahi arihundi
 ranaheimbo diboardondihi hoeindihinduri
 mbundihu-mboanimo, se-amboa rasungundhi
 nduhundi. ¹⁸ Horombo siheimbo afindimbo

hoafimehanduri, nga haponda arani
 himboahombo-rhamindihuh hoafayah.

Nindou afindi ai moaruwai hohoanimo
 sungurahi arihundi asu raninambo Krais ni
 keimbi karihe-ndeimbifih yifimayu ranahambo
 daboadi hihirima-rihindi. ¹⁹ Sungunambo

nindou ranai ana awarindi-hehimboyei. Ni
 moatukuni ai yifiraye ranimoatukunimbo
 yangri hohoanimo yei arihundi ra ahei
 god nahurai-ane. Ahei amoanngumbi

hohoanimo ranahambo borieyi rihunduh
 asu hifinindi moatukuni ranahambo yangri
 hohoanimo yei arihundi. ²⁰ Nga sihefi ngoafi

hondü ana sunambe-ane. Adukari Sisas Krais
 sihefimbo aboedamboreamuni-randeimbi ai
 sunambeahindi kosimboayu ra hifandarihundi.

²¹ Ahandi nginindinambo ai munqu-moatukuni
 ra ahandi hoarehindimboe. Asu mam ran
 nginindinambo ai sihefi fi moaruwai fiyoweimbi
 ra hihiri-boadeanda asu ahandi ranipoanimo
 fiayu nahurai tukundahu-mboyei.

4

*Hihifi-hihifindeih wudindeih aboedi
 hohoanimo sungundihindi*

¹ Ranimboane asu se Adükari-dibo aniboadei ra se nginindihümüdi niboadei. Ngusüfo parihandüreimbi, ro siheimbo afindi hohoanimoayahi. Siheimbo ro hihifi-hihifiyahühi asu ngusüfoambe yibidafoarihendi.

² Yuodia-ane asu Sindiki-ane, shafembo hüti-hoafayahi, se Adükari-dibo animbafe, nga se wudi-wudindefineandi. ³ Nga se ro-dibo ratüpuriyafi-randeimb-anafi

sihambo hoafayahanini, “Nimorehi yimbu ra fandihawapiri,” masahi. Kremen asu wandi mamı ratüpuriyei-rihüdeimbi babidi nimorehi yimbu ai tıjirifo-mayafe aboedi hoafi hoafimbohünda. Horombo God ai aheı ndürı munğu koadürümbo yangrı nıngombo bukambe sürü papımarandi. ⁴ Se Adükari-dibo amarei, nga ranimbo munğambo si hihifi-hihifiındeı. Asukai hoafayahı, se hihifi-hihifiındeı. ⁵ Nindou bodımondı sıhei himboarı hoafendi hohoanımo hoeimbırıhind-amboane. Nga ngırı amıtata Adükari ai kudu. ⁶ Se ngırı nını-moatükunimbo afındı hohoanımondeı. Nga nını-moatükunı siheimbo fehefembohündambo se Godımbı hihifiındıhorıhü dıdıbafı-ndahıno.

⁷ Rananımbı asu se Krais-dıbo nımandeimbo Godındı afurıfe hohoanımo ranai sıhei hohoanımoambe asu ngusüfoambe ra ngınında-mındımbıoe. Afurıfe hohoanımo ra nındou ai ngırı aboedi fıfındıhındı.

⁸ Nga wandı bıdıfıranı hoaf-ane nda: Aboedi hohoanımo asu hohoanımo ranahambo nındou aboed-ane sei arıhündı ranahambo se hohoanımondeı ndühündı. Hohoanımo ra anıhınd-ane, ndondıfeımb-ane,

diboadorihoeimb-ane, sürühoeimb-ane, aboedî saf-ane asu hohoanîmo ranahambo aboed-ane aseî, ranî hohoanîmo ranahambo nîmbî-nîmbîsî se hohoanîmondeî. ⁹ Ro wataporîmbo-marîhandî asu yamundî-marîhandürî ra se fîfirîhimboane asu nînî-moatükunîyo ro ramarîheandî ranahambo himborîmayeyîyo asu hoeimarîhindîyo munġuambo ra se süngundîhi ndühündî. Se randîhindanî, God afurîfe hohoanîmo saimunî-randeimbî ai se-babîdî nîmandümbui.

Ahei-mayo fehefe ranahambo Por ai hîhîfîmarandürî

¹⁰ Haponda se asükaiyeî wambo hohoanîmoyeîhî mafarîhehindîrî. Ranîmboanahî Adükari-dîbo hîhîfî-hîhîfayahî. Horombo se wambo farîhefe-ndîrîmbo sei marîhündî, ŋga nŋngundîhi mafandîhehindîrî. ¹¹ Ro moai rananînî moatükunîmbo mbonîmbo-rîhamîndî hehea hoafîyahî, ŋga wanî. Ŋga ro fîfirîheamboanahî nînî-moatükunî wambo tükefeyo ranahambo ro moai afîndî hohoanîmoyahî. ¹² Ŋgorü-sîmboa ro napo mbonîmbo-rîhamîndî, asu ŋgorü-sîmboa napo afîndeimbîya ranî-moatükunî ranahambo ŋgirî afîndî hohoanîmondahî. Nînî-moatükunî tüküfeyo ranahambo ro moai afîndî hohoanîmoyahî, ŋga aboedî nîmarî arîhandî ra ro fîfirîheandî. Ro sahasî heheambo nahurai-mbayahîyo wembopo nahurai-mbayahîyo, afîndîmbayo akîdoubayoyo ranî-moatükunîmbo wanġei-ane asahî. ¹³ Krais ai wambo ŋġîndî masendîra, asu ranîna ro munġu moatükunî ra randîheamboyahî.

14 Nga wambo moaruwai tüküme^{feyoa}, se mafar^{ih}ehindiri ra aboed^{ane}. 15 Firipaihündi se-amboa yar^{hi} aboedi fifir^{ih}hündi, horombo ro peya hehea, God^{ndi} aboedi hoafi ra bokari-hefemböhünda, Masedonia hifi hin^{ngi}mar^{ih}heandi. Rasimboa Kraisi^{ndi} nendi ngorü ngoafihündi wambo moai far^{ih}ehindiri, nga se yangiri far^{ih}ehindiri hehi wambo kaki masehindiri. 16 Ro Tesaronaikahü nimar^{ih}hambe bidifiri moatükuni mbon^{imbo}mar^{ih}ham^{ind}ihaha, rasimboani se yahunümb^{imbo} far^{ih}ehindiri mar^{ih}hündi. 17 Ro moai sihei-mayo napo sem^{ind}imbo yangiri hohoan^{imoyahi}, nga wani. Nga se wambo mafar^{ih}ehindiri ranahambo God ai siheimbo aboed^{imbre}andür^{amboane} asahi. 18 Sihei-mayo mungua-moatükuni masaham^{ind}ihhi. Ra ak^{douyopoani}, nga adükar^{ane}. Epafroditus sihei-mayo moatükuni semündü süni wambo masend^{ira}, ranane asu ro af^{ndi} engoro. Sihei-mayo moatükuni wambo masehindiri ra God^{imbo} aboedi fis^{ingarü} moatükuni saimbo nahurai^{ane}. Rani hohoan^{imo} ranahambo God ai aboed^{ane} yahuhaya hihifi-hihifayu. 19 Se nini-moatükuni mbon^{imbo}ra^{ih}hümündi ra wandi God ai ahandi napo af^{ndeimbi} saf^{ane} ra Kraisi^{ndi} süngu siheimbo dagadür^{imbui}. 20 Sihefi Ape God^{imbo} koadür^{umbo} koadür^{umbo} aboed^{ani} mb^{isefomboane}. Anihond^{ane}.

Hihifi hoafi

21 God^{ndi} nendi Kraisi Sisababiⁿⁱ an^{iboadei} aheimbo hihifar^{ih}hündüri. Bod^{imond} wandafi mamⁱ ro-babiⁿⁱ amarei, siheimbo amboani hihifar^{ih}hündüri. 22 God^{ndi} nendi ndan^{ihü}

amarei siheimbo hihifarihündürî. Romi-
 yafe bogorî adükarî Sisarîndî worambe
 ratüpurîyei-rîhündeimbi ai-amboanî siheimbo
 hihifarihündürî. ²³ Adükarî Sisas Kraîs ai
 siheimbo moanî hipoambo-mbîreandür-
 amboane.

Godindï Hoafi
The New Testament in the Angor language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Angor long Niugini

Copyright © 2001 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Angor

Contributor: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-01-07

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

c500d379-d0cf-5c22-9613-91d7bcc63af3